

Rahmen- Programm

Samstag, 30.5. um 20.00 Uhr
Konzert mit „Sher on a Shier“
in der ehemaligen Synagoge Niederzissen
Karten- und Platzreservierungen beim Kultur- und Heimatverein Niederzissen e.V., Tel. 02636-6482 oder unter info@khv-niederzissen.de.

Mit „Sher on a Shier“ tritt ein Ensemble auf, dessen Musiker seit Jahren auf der Suche nach dem perfekten Klezmersound in den verschiedensten Gruppen Erfahrungen sammeln. Das Ergebnis ist ein Programm, das sich auf den unglaublichen Klang der alten Klezmerkapellen Osteuropas besinnt. Tanzbar und Zuhörbar ereignen sich Dinge auf der Bühne, die man als magisch bezeichnen könnte.

Donnerstag, 4.6. um 19.30 Uhr
Film „When two sing“
im Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“ Insul

Der Trompeter Paul Brody sucht in dieser Low-Budget-Produktion nach dem kreativen Funken zwischen jüdischer Kultur und musikalischer Innovation. Während die Trompete fragt, antworten die großen Stimmen der jüdischen Musik heute: Alan Bern, David Krakauer, Adrienne Cooper, Steven Bernstein, Frank London, Theodore Bikel, Andy Statman u.a. (Originalsprache englisch mit deutschen Untertiteln).

Freitag, 5.6. um 19.30 Uhr
„Fragt uns - wir sind die letzten Zeugen!“
im Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“ Insul
Fanja Branzowskaja wird im Mai 93 Jahre alt und ist eine der wenigen Überlebenden des Wilnaer Ghettos (Litauen), die noch als Zeitzeugin berichten kann. Sie wird nach einem geschichtlichen Einblick in die Jahre des Wilnaer Ghettos von 1941- 1943 persönlich über diese Zeit und ihren Kampf bei den Partisanen bis zur Befreiung Litauens im Sommer 1944 erzählen. Die beiden Musikerinnen Roswitha Dasch und Katharina Müther werden dieses Gespräch nicht nur moderieren, sondern auch musikalisch begleiten. Freuen Sie sich auf einen außergewöhnlichen Abend.

Samstag, 6.6., ab 19:30 Uhr
OpenAir-Konzert & Tanzfest mit „Daniel Kahn & The Painted Bird“
am Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“ Insul
Reservierungen bei Doris Schmitt, Tel. 02695-1694

Der charismatische Sänger und seine schrillen Vögel reißen mit und faszinieren mit ihrer Musik, für die sie 2011 den Preis der deutschen Schallplattenkritik erhielten. Die Stücke sind eine Mischung aus Klezmer, Punk, Folk und Singer-Songwriter, oft mit sozial-politischer Thematik. Anschließend laden wir zum großen Tanzfest mit Live-Musik der Dozenten.

Sonntag, 7.6. um 18:00 Uhr
Konzert mit „Duo Wajlu“
in der ehemaligen Synagoge in Ahrweiler
Reservierungen bei Klaus Liewald Tel. 02641-4016

Zwei Stimmen, eine Geige, ein Akkordeon ... Katharina Müther, eine Virtuosa am Akkordeon, Roswitha Dasch, eine Teufelsgeigerin, gemeinsam mit ihren Stimmen, ihrem Charme, ihrem Witz, ihrer Ausstrahlung ein faszinierendes und mitreißendes Duo.

Samstag, 6.6., ab 19:00 Uhr
Kunstaussstellung der Jugend-Kunstgruppe Mayschoss
im Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“ Insul
Junge Künstler präsentieren unter der Leitung der Künstler Rainer Hess und Wolfgang Kutzner Arbeiten über „Helden und Legenden“ aus der Region.

Instrumental II

Jiddische Lieder sind seit dem Aufkommen des jiddischen Theaters, Ende des 19. Jahrhunderts ein wichtiger Bestandteil der Instrumentalmusik (Klezmer). Wie begleitet man diese Lieder art- und stilgerecht? Nicht immer gefallen einem die vorgegebenen Harmonien, aber wie entwickelt man eigene? Was spielen Melodie-Instrumente, wenn jemand singt? Haben Lieder eigentlich einen anderen Rhythmus als reine Instrumentalstücke?
Mit diesen und vielen anderen Fragen werden wir uns vom 4. bis 7. Juni 2015 beschäftigen und freuen uns, wenn wir mit den Sängerinnen und Sängern des gleichzeitig laufenden Gesangskurses das eine oder andere zusammen probieren können.

Dazu haben wir drei großartige Referenten eingeladen:
Andreas Schmitges, erfahrener Gitarrist und Mandolinist, Begleiter von vielen bekannten Sängern, wird mit Gitarre und Mandoline zeigen, was niemand für möglich gehalten hat.
Der international gefeierte Trompeter **Paul Brody** bringt tausend musikalische Ideen mit.
Und last but not least gibt es ein Wiedersehen mit **Franka Lampe**, eine der besten und erfahrensten Klezmer- und Balkan- Akordeonistinnen überhaupt.

Zeit: Donnerstag, 4.6., 13:30 Uhr - Sonntag, 7.6.2015, 13.30 Uhr
Ort: Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“ Insul, Hauptstraße 12
Kosten: 150 € (reine Kursgebühr)
Verpflegung ist zubuchbar für 48 € (Mittag- und Abendessen, 6 Mahlzeiten)



Tanzworkshop

Jiddische Tänze wurden und werden auf Hochzeiten und anderen Festen getanzt. Sie entstehen zur Musik wie von selbst - es sind meist Kreis- und Liniertänzen mit einfach zu lernenden Grundsritten - alle Altersgruppen werden integriert, man braucht keinen Partner und hat schnell die Möglichkeit, mit anderen zu kommunizieren und einen eigenen Ausdruck zu finden.
Die Tänze machen unmittelbar Spaß und ermöglichen einen direkten sinnlichen Zugang zur faszinierenden Klezmermusik.

Georg Brinkmann erlernte jiddische Tänze bei Lehrern in New York, Krakau, Montreal, Weimar und Fürth. Er ist gleichzeitig ein erfolgreicher Klezmer-Klarinettist und ein erfahrener Lehrer und Anleiter von Tanzworkshops und Tanzbällen.

In diesem Workshop werden wir die Grundlagen der Schritte, Formen und Stiliketten der wichtigsten jiddischen Tänze üben und tanzen, um dann beim abendlichen Tanzball über uns hinaus- und in die Musik hineinwachsen zu können.

Zeit: Samstag, 6.6.2015, 10:00 - 18:00 Uhr
Ort: Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“ Insul, Hauptstraße 12
Kosten: 50 € (reine Kursgebühr)
Verpflegung ist zubuchbar für 16 € (Mittag- und Abendessen, 2 Mahlzeiten)



Kinderkurs

Für alle kleinen, großen Musiker!

Auf geht's zu einer Entdeckungsreise in die Welt der wunderbaren Klezmer-Töne! Eine Welt mit fetzigen und nachdenklichen Stücken, mit Liedern die in einer ganz besonderen Sprache gesungen werden und wo ausgelassen getanzt wird.

Die 7- bis 12-Jährigen sollten ihr Instrument mindestens zwei bis drei Jahren spielen. Auch wer kein Instrument mitbringt, ist herzlich willkommen zu singen, zu tanzen oder einfach nur zuzuhören!

Die Klarinettistin und Musikpädagogin **Anja Günther** und der Geiger **Johannes Paul Gräber** vermitteln mit viel Freude und Schwung einen ganz besonderen Musikstil.

Zeit: Samstag, 6.6.2015, 10:00 - 18:00 Uhr
Ort: Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“ Insul, Hauptstraße 12
Kosten: 40 € (reine Kursgebühr)
Verpflegung ist zubuchbar für 10 € (Mittag- und Abendessen, 2 Mahlzeiten)

KAMINBAU ADAMS

Ihr Ofenbau-
meisterbetrieb:

Kamin & Solarbau Adams
Am Friedhof 1
53520 Reifferscheid

Tel. 02691-3808
www.Kaminbau-Adams.de

SOZARTEUR®
...uns schickt der Himmel



KlezWest 2015 in Insul/Eifel

3. Klezmer- Festival



Gesangs-, Tanz- & Instrumental-Kurse
für jedermann

30.5.15 Konzert mit **Sher on a Shier**, 20 Uhr in Niederzissen

6.6.15 OpenAir-Konzert & Tanzfest
mit **Daniel Kahn and The Painted Bird**
und allen Workshop-Dozenten ab 19 Uhr in Insul

7.6.15 Konzert mit **Duo Wajlu**, 18 Uhr in Ahrweiler

29.-31. Mai und 4.-7. Juni 2015



Liebe Freunde der Klezmer-Musik, liebe Neugierige, die es noch werden wollen!

Zum dritten Mal bereichert das Klezmer-Festival „KlezWest“ nun den Kultursommer Rheinland-Pfalz und die Eifelregion rund um das Dorf Insul.

An zwei Wochenenden im Mai (29. - 31.) und im Juni (4. - 7.) dreht sich alles um die jüdische Tanzmusik Osteuropas und vielsprachige Lieder in Jiddisch, Ladino, Spanisch, Hebräisch und Romanes als musikalischer Brückenschlag zwischen den Kulturen. National und international renommierte Dozentinnen und Dozenten unterrichten in Gesangs-, Tanz- und Instrumentalkursen Anfänger und Fortgeschrittene mit unterschiedlichen thematischen Schwerpunkten. Konzerte in Ahrweiler, Niederzissen und natürlich Insul machen Lust auf mehr. Ein Film, der sich mit dem besonderen Klezmerklang beschäftigt, sowie ein ganz besonderer Abend mit einer der letzten lebenden Partisaninnen aus Litauen runden das Programm ab.

...und alles mündet in einem ausgelassenem Konzert- und Tanzfest - begleitet von Live-Musik - auf dem Hof der liebevoll renovierten alten Schule in Insul. Dieses Fest wird in diesem Jahr von der Jugendgruppe Mayschoss illuminiert, welche sich unter der Leitung zweier Künstler auch mit dem Thema „Helden und Legenden der Region“ kreativ auseinandersetzt und ihre Arbeiten am 6.6. präsentieren.

Wir wünschen Ihnen und uns viele intensive musikalische Begegnungen und wunderbare Veranstaltungen!

Herzliche Grüße,
OpenKlezmerScales e.V.

Instrumental I

Beim **Klezmer-Einführungskurs** mit dem Quartett **Sher on a Shier**, werden fertige Stücke sowohl in kleinen Gruppen, als auch mit allen zusammen gespielt. Die Kursteilnehmer erhalten unter anderem Anregungen und Hilfestellungen zum Erstellen eigener Arrangements. Außerdem können Erfahrungen im Zusammenspiel und der Begleitung von Sängern gemacht werden. Gerne können auch schon bestehende Gruppen an diesem Seminar teilnehmen. Der Workshop ist geeignet für Anfänger und Fortgeschrittene aller Instrumente - mindestens aber mit einem Jahr Unterricht und Spielerfahrung.

Inhalte:

- traditionelle Artikulationen und Rhythmen (Bulgar, Terkisch, Hora, Sirba u.a.)
- Skalen, Stilgefühl, spieltypische „Verzierungen“ und „Krächze“
- Harmonisierungen von Stücken,
- Improvisation
- instrumentenspezifische Arbeit in Verbindung mit Körper und Atem,
- jiddische Gesänge (auch die Instrumentalisten werden diese kennen lernen)
- Spielen nach Gehör
- Klezmer-Tanz

Zeit: Freitag, 29.5., 10:00 Uhr - 31.5., 17:00 Uhr
Konzert: Samstag, 30.5., 20:00 Uhr
Ort: Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“ Insul, Hauptstraße 12
Kosten: 150 € (reine Kursgebühr)
Verpflegung ist zubuchbar für 48 € (Mittag- und Abendessen, insgesamt 6 Mahlzeiten)

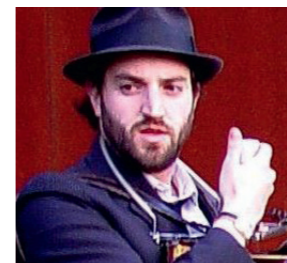


Liedkurs

Ein **Gesangs-Seminar der Extraklasse** ist in diesem Jahr **Schwerpunkt des KlezWest Festivals 2015 mit verschiedenen Dozentinnen und Dozenten aus dem In- und Ausland. Kursübergreifend begegnen sich die Teilnehmer der einzelnen Gesangsworkshops in verschiedenen großen Formationen auch mit den Instrumentalisten.**

Als musikalische Grenzgängerin beschäftigt sich die Münchner Sängerin **Andrea Pancur** seit vielen Jahren verstärkt mit der wechselseitigen Beziehung des jiddischen und bayrischen Liedgutes. Wo sind Unterschiede und Verbindungen? Ist es gar der Jodler, der eine starke Anknüpfung zur jiddischen Liedtradition schafft? Kann man beide Genres miteinander kombinieren? Lassen Sie sich überraschen und probieren Sie es einfach aus. Gesangserfahrung ist von Vorteil, aber keine Voraussetzung

Das temperamentvolle **Duo Wajlu** mit **Katharina Mütter** (Gesang, Akkordeon) und **Roswitha Dasch** (Gesang, Violine) knüpft an ihre Workshop-Tradition in Insul an und erweitert das vielseitige Repertoire teilweise in mehrstimmiger Bearbeitung für größere und kleinere Ensembles. Es sind durchaus alle sangesfreudigen Neueinsteiger herzlich willkommen. In ihrem Workshop widmet sich das **Duo Wajlu** jiddischen Liedern, die sich z.B. um die sagenumwobene Königin Esther ranken. Hinzu kommen Melodien in hebräischer Sprache, Lieder der spanischen Juden im Mittelmeerraum und die mitreißende Musik der Sinti und Roma in ihrer Sprache Romanes.



Jiddisch und Latin - zwei musikalische Welten begegnen sich. Im jüdischen Leben Lateinamerikas gibt es einen reichen musikalischen Schatz zu entdecken. Der Bassist, Gitarrist und Sänger **Markus Milian Müller** ist in vielen musikalischen Stilen zu Hause und erzählt vom Leben der jüdischen Auswanderer Osteuropas in Buenos Aires. Mit seinen Kursteilnehmern möchte er gemeinsam diese Lieder und Geschichten entdecken, zusammen singen - und auch gemeinsam tanzen. So erfahren wir, wie sich musikalische Welten wandeln - aber tief empfundene Gefühle bleiben.

Daniel Kahn ist ein Vorreiter der avantgardistischen Neuinterpretation und Veränderung jiddischer Lieder. Auch die Vertonungen jüdischer Texte gehört zu seinem Repertoire. Kämpferische Lieder des jüdischen Widerstandes, Arbeiterlieder und Lieder mit sozial-kritischem Inhalt sind ebenso im Programm wie Lieder von Kurt Tucholsky und Bertolt Brecht. Mit seiner Band **The Painted Bird** hat er in unterschiedlichen Workshops und Projekten gezeigt, dass man auf neuen Pfaden mit traditionellem Liedgut wandeln kann.

Zeit: Donnerstag, 4.6., 13:30 Uhr -
Sonntag, 7.6., 13.30 Uhr
Ort: Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“ Insul,
Hauptstraße 12
Kosten: 150 € (reine Kursgebühr)
Verpflegung ist zubuchbar für 48 €
(Mittag- und Abendessen, 6 Mahlzeiten)

Veranstalter

OpenKlezmerScales e. V., c/o Doris Schmitt,
Wiesenweg 5, 53520 Insul
www.OpenKlezmerScales.de
Tel. 02695/1694, 0171/73 25 933
E-Mail: DorisSchmitt@web.de

Teilnahmegebühr

Die Teilnahmegebühr ist zahlbar auf das Konto des Vereins: OpenKlezmerScales e.V., Kreissparkasse Ahrweiler, BIC: MALADE51AHR IBAN: DE04577513101000190064

Einige Plätze zum ermäßigten Preis für Geringverdiener stehen auf Anfrage zur Verfügung.

Anmeldeschluss ist der 30. April 2015. Nach dem 30. April sind Anmeldungen noch möglich, die Gebühr erhöht sich jedoch um 10 Euro. Sollten mehr Anmeldungen eingehen, als Plätze verfügbar sind, entscheidet die Reihenfolge der Einzahlungen über die Teilnahmezusage. Die Restzahlung wird bis spätestens zum 30. April fällig. Eine kostenfreie Stornierung durch den Veranstalter (etwa wegen zu geringer Teilnehmerzahl) oder durch den Teilnehmer ist bis zum 30. April möglich. Nach diesem Termin ist eine Stornierung durch den Veranstalter nur aus besonderen Gründen möglich. Bei Stornierung durch den Teilnehmer nach dem 30. April werden 50 € als Stornogebühr einbehalten. In den Kurskosten enthalten ist der Unterricht wie angegeben. Verpflegungs- und Unterbringungskosten sowie der Eintritt zu den Konzerten sind nicht enthalten. Die Verpflegung kann jedoch optional, wie angegeben dazu gebucht und die Kosten im Vorfeld mit überwiesen werden.

Bei Fragen jedweder Art wenden Sie sich gerne an Doris Schmitt (Tel. s.o.)

Weitere Informationen unter
www.openklezmerscales.de



Verbindliche Anmeldung

- Instrumental I • 29. bis 31. Mai
 mit Verpflegung
- Liedkurs • 4. bis 7. Juni
 mit Verpflegung
- Instrumental II • 4. bis 7. Juni
 mit Verpflegung
- Tanzkurs • 6. Juni
 mit Verpflegung
- Kinderkurs • 6. Juni
 mit Verpflegung

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon

E-Mail

Instrument

aktive Spielzeit

Die Kursgebühr überweise ich unmittelbar nach Anmeldung auf das umseitig genannte Konto von OpenKlezmerScales e.V. Die Stornobedingungen habe ich zur Kenntnis genommen und erkläre mich damit einverstanden.

Datum/Unterschrift

Bitte senden Sie die ausgefüllte Anmeldung bis zum 30. April 2015 an:
OpenKlezmerScales e. V.
Wiesenweg 5 · 53520 Insul